

Sie haben sich für das Nackenbügelmikrofon TG H55c von beyerdynamic entschieden. Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Nehmen Sie sich bitte einige Minuten Zeit und lesen Sie diese Produktinformation aufmerksam durch.

#### Sicherheitsinformationen

- Schützen Sie das Mikrofon vor Feuchtigkeit, Herunterfallen und Stoß. Sie könnten das Mikrofon dabei beschädigen!
- Pusten Sie nicht in das Mikrofon und vermeiden Sie es, auf den Mikrofonkorb zu klopfen. Bei einem Kondensatormikrofon können Sie den Wandler beschädigen. Zur Funktionskontrolle sollten Sie in das Mikrofon sprechen.
- Wichtiger Hinweis zum Schwanenhals**  
Zur Vermeidung von Überdehnungen und frühzeitigem Verschleiß darf der Schwanenhals nur bis zu einem Winkel von maximal 90 Grad gebogen werden.

#### Anwendung

Ebenso auffällig wie unauffällig gibt sich das Mikrofon TG H55c – ein auffällig ausgewogener Klang trifft auf ein unauffälliges Äußeres. Das spritzwassergeschützte Mikrofon mit Kugelcharakteristik ist beidseitig montierbar und lässt sich dank variablem Mikrofonarm gut positionieren. Vorteile, die besonders bei Musical-, Theater und Sportanwendungen geschätzt werden. Es ist wahlweise in schwarz oder beige erhältlich.

#### Anschluss

Das TG H55c ist mit einem weiblichen 4-pol. Mini-XLR Stecker ausgestattet und eignet sich für den Anschluss an aktuelle beyerdynamic und Mipro Taschensender. Für den kabelgebundenen Einsatz muss es mit dem optionalen Speisewandler CV 18 an einem phantomspeisenden Mikrofon-eingang betrieben werden. **Der direkte Anschluss des TG H55c an Phantomspeisung kann das Mikrofon zerstören!**

#### Einstellung

Mit seinem verstellbaren Nackenbügel und den biegsamen Ohrbügeln kann das TG H55c jeder Kopfform angepasst werden. Durch die schmalen Ohrbügel eignet sich das TG H55c auch für Brillenträger. Der wahlweise links oder rechts steckbare Mikrofonarm kann in der Länge eingestellt und gedreht werden. Der Schwanenhals am vorderen Ende des Armes erlaubt die genaue Positionierung der Mikrofonkapsel seitlich, neben dem Mundwinkel. Der mitgelieferte Popschutz sollte auf der Kapsel verbleiben. Zum Transport können die Ohrbügel nach innen geklappt und flach zusammengelegt werden.

#### Pflege

Bei Bedarf reinigen Sie das TG H55c und das Anschlusskabel mit einem weichen feuchten Tuch. Wenn notwendig, können Sie ein

mildes Reinigungsmittel (z.B. Geschirrspülmittel) verwenden, auf keinen Fall lösemittelhaltige Reiniger. Achten Sie darauf, dass in den Mikrofonkorb keine Flüssigkeit gelangt. Der mitgelieferte Schaumstoffpopschutz sollte in regelmäßigen Abständen vom Mikrofonkorb abgezogen in klarem Wasser gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass er vollständig getrocknet ist, bevor Sie ihn wieder auf das Mikrofon setzen.

#### Service

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an autorisiertes Fachpersonal. Öffnen Sie das Mikrofon auf keinen Fall selbst, Sie könnten sonst alle Gewährleistungsansprüche verlieren.

#### Versionen

Bez.	Beschreibung	Best-Nr.
TG H55c	Kondensator-Headsetmikrofon, Kugel, schwarz, mit 4-pol. Mini-XLR-Kupplung.	707.074
TG H55c tan	dito, jedoch beige	707.082

#### Zubehör - Lieferumfang

WS 55 SW	Windschutz, schwarz	904.236
WS 55 WS	Windschutz, weiß	904.244

#### Zubehör - optional

CV 18	Speisewandler zum direkten Anschluss an phantom-gespeiste Mikrofoneingänge.	475.378
WS 55 SW	Windschutz, schwarz	904.236
WS 55 WS	Windschutz, weiß	904.244

#### Entsorgung

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.



Thank you for selecting the TG H55c neckworn microphone from beyerdynamic. Please take some time to read carefully through this information before using the product.

#### Safety Information

- Protect the microphone from moisture and sudden impacts. You could damage the microphone!
- Do not blow into the microphone and do not knock on the microphone basket. In a condenser microphone this could damage the transformer. It is preferable to carry out a speech trial.
- Gooseneck - important note**  
In order to avoid overstretching and premature wear and tear never bend the gooseneck more than to an angle of 90°.

#### Application

The TG H55c microphone commands but does not attract attention – in other words, a commanding and balanced sound meets a subtle appearance. The splash-proof omnidirectional microphone can be mounted on either side and, thanks to the variable microphone arm, can be positioned with precision – benefits that come into their own when the microphone is used for music, theatre or sport. It is available in both black and beige.

#### Connection

The TG H55c is fitted with a female 4-pin mini XLR connector and therefore ideal to connect to current beyerdynamic or Mipro belt-pack transmitters. For wired applications with phantom power sources the TG H55c must be used with the optional CV 18 power adapter. **If the TG H55c is directly connected to phantom power, the microphone can be damaged!**

#### Setting up and adjustment

The TG H55c features an adjustable neckband and flexible ear bows that can be shaped for personal comfort to ensure a secure fit. The TG H55c is also suited for people who wear glasses. The microphone arm, which can be inserted on the left or the right, can be extended or shortened and swivelled. The gooseneck at the top end of the arm allows the microphone capsule to be precisely positioned to the side, next to the corner of the mouth. The pop screen included in delivery should remain on the capsule. For transport purposes, the headset can be collapsed and folded inwards.

#### Maintenance

Use a soft, damp cloth for cleaning the TG H55c microphone and connecting cable. If necessary, you can use a gentle cleansing agent (such as washing-up liquid). Make sure not to allow any

liquid to enter the microphone grille and never use any solvent cleansers.

The supplied pop shield should regularly be removed from the microphone grille and cleaned in clear water. Make sure the pop shield is completely dry before it is replaced back onto the microphone.

#### Service

Service must be carried out by qualified service personnel only. Dismantling the microphone yourself will invalidate the guarantee.

#### Versions

Model	Description	Order #
TG H55c	Condenser headset microphone, omnidirectional, black, with 4-pin female mini XLR connector.	707.074
TG H55c tan	same as above, but beige	707.082

#### Supplied Accessories

WS 55 SW	Wind shield, black.	904.236
WS 55 WS	Wind shield, white	904.244

#### Optional Accessories

CV 18	Power adapter to connect to phantom-powered microphone inputs	475.378
WS 55 SW	Wind shield, black.	904.236
WS 55 WS	Wind shield, white	904.244

#### Disposal

This symbol on the product, in the instructions or on the packaging means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.



Nous vous félicitons pour l'achat du microphone serre-nuque TG H55c de beyerdynamic et vous remercions de votre confiance. Veuillez lire attentivement ces informations produit avant de la mise en marche du microphone.

#### Sécurité

- Veuillez à ce que le microphone soit protégé de l'humidité et de tous dommages résultant de chutes ou de chocs mécaniques.
- Ne soufflez pas dans le microphone. Dans le cas d'un microphone à condensateur, vous pourriez endommager le transformateur. Effectuez plutôt un test de parole.
- Col de Cygne - Attention**  
Flexion de 90 degrés max. afin d'éviter tout sur-allongement et toute usure prématurée.

#### Application

Le microphone TG H55c est tout à la fois discret et remarquable : il offre l'alliance entre un son remarquablement équilibré et un design sobre. Ce microphone avec protection contre les projections d'eau et directivité omnidirectionnelle peut être monté des deux côtés et optimalement positionné grâce à un bras de microphone réglable. Des avantages particulièrement appréciables lors d'applications dans les comédies musicales, représentations théâtrales et manifestations sportives. Il est disponible au choix en noir ou beige.

#### Branchement

Le TG H55c est doté d'une fiche femelle XLR mini à 4 broches et est également idéal pour l'utilisation avec des émetteurs de poche de beyerdynamic et Mipro. En présence d'une liaison filaire, le microphone doit être utilisé avec le convertisseur d'alimentation optionnel CV 18 sur une entrée de microphone avec alimentation fantôme. **Le raccordement direct du TG H55c sur une alimentation fantôme peut détruire le microphone !**

#### Fixation et positionnement

Avec le serre-nuque ajustable et les branches-oreilles flexibles mais robustes, le TG H55c peut être adapté à la tête de l'utilisateur et permet même l'utilisation par des personnes qui portent des lunettes.

Le bras de microphone enfichable à droite ou à gauche a une longueur et une orientation réglables. Le col de cygne sur l'extrémité avant du bras permet un positionnement latéral précis de la capsule du microphone, au coin de la bouche. Nous recommandons de laisser sur la capsule la protection anti-pop fournie. Les arceaux peuvent être repliés et mis à plat pour le transport.

#### Entretien

Si nécessaire, veuillez nettoyer l'TG H55c ainsi que son câble de raccordement avec un tissu doux humidifié. Vous pouvez ajouter

un produit vaisselle; n'utilisez jamais des détergents; éviter toute pénétration de l'eau dans le transducteur du microphone. La protection anti-pop fournie en mousse doit être régulièrement retirée de la tête du microphone et nettoyée à l'eau claire. Veillez à ce qu'elle soit entièrement sèche avant d'être de nouveau placée sur le microphone.

#### Service après-vente

En cas de dommage, veuillez vous adresser au service après-vente de beyerdynamic. N'ouvrez pas le microphone, vous risqueriez sinon de perdre vos droits de garantie.

#### Modèles

Mod.	Description	Art. N°
TG H55c	Microphone serre-nuque, omnidirectionnel, noir, avec mini XLR 4 broches	707.074
TG H55c tan	idem, mais beige.	707.082

#### Accessoires fournis

WS 55 SW	Bonnette anti-vent, noire	904.236
WS 55 WS	Bonnette anti-vent, blanche	904.244

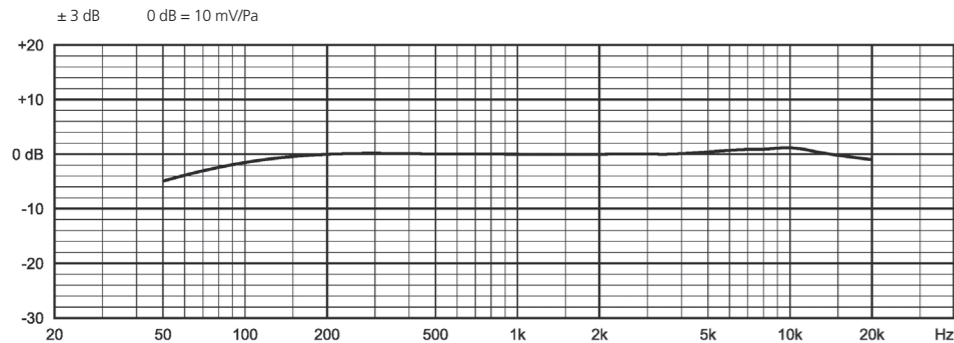
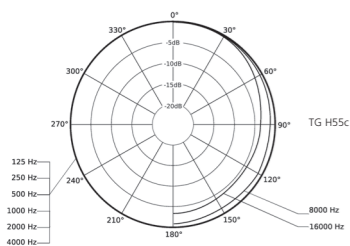
#### Accessoires en option

CV 18	Convertisseur d'alimentation pour le raccordement direct à des entrées de microphone avec alimentation fantôme	475.378
WS 55 SW	Bonnette anti-vent, noire	904.236
WS 55 WS	Bonnette anti-vent, blanche	904.244

#### Evacuation

Ce symbole sur le produit, l'emballage ou dans le manuel signifie que votre équipement électrique et électronique doit être, en fin de vie, jeté séparément de vos déchets ménages. Il existe en France des systèmes de collecte différents pour les déchets recyclables. Pour plus d'information, veuillez contacter les autorités locales ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.



**Frequenzkurve • Frequency response curve • Courbe de fréquence**

**Richtdiagramm • Polar pattern • Directivité**

**Schaltbild • Wiring Diagram • Diagramme de câblage**

**Technische Daten**

Wandlerprinzip	Kondensator (Back-Elektret)
Arbeitsprinzip	Druckempfänger
Richtcharakteristik	Kugel
Übertragungsbereich	20 - 20.000 Hz
Feldleerlaufübertragungsfaktor	10 mV/Pa (-40 dBV)* ±3 dB*
Nennimpedanz	1 kΩ
Max. Grenzschalldruckpegel	118 dB SPL*
Geräuschspannungsabstand	52 dB [CCIR, Q-Peak]*
Äquivalentschalldruckpegel	33 dB [A, RMS]*
Versorgungsspannung	1,5 - 9 V
Anschluss	4-pol. Mini-XLR-Stecker, female

Abmessungen	
Kapseldurchmesser	5,2 mm
Länge	13 mm
Kabellänge	1,2 m
Gewicht	
<b>ohne</b> Kabel/Stecker	16 g
<b>mit</b> Kabel/Stecker	24 g

\*gemessen mit CV 18

**Technical Specifications**

Transducer type	condenser (back-electret)
Operating principle	pressure
Polar pattern	omnidirectional
Frequency response	20 - 20,000 Hz
Open circuit voltage	10 mV/Pa (-40 dBV)* ±3 dB*
Nominal impedance	1 kΩ
Max. SPL	118 dB SPL*
S/N ratio	52 dB [CCIR, Q-Peak]*
Equivalent SPL	33 dB [A, RMS]*
Supply voltage	1.5 - 9 V
Connection	4-pin mini XLR connector, female

Dimensions	
Capsule diameter	5.2 mm
Length	13 mm
Cable length	1.2 m
Weight	
<b>without</b> cable/connector	16 g
<b>with</b> cable/connector	24 g

\*measured with CV 18

**Spécifications techniques**

Type de transducteur	Condensateur (electret)
Fonctionnement	Microphone à pression
Directivité	Omnidirectionnel
Bande passante	20 - 20.000 Hz
Sensibilité	10 mV/Pa (-40 dBV)* ±3 dB*
Impédance nominale	1 kΩ
Niveau de pression sonore max.	118 dB SPL*
Rapport signal/bruit	52 dB [CCIR, Q-Peak]*
Niveau de pression sonore équivalent	33 dB [A, RMS]*
Tension d'alimentation	1,5 - 9 V
Connecteur	Fiche XLR mini à 4 broches, femelle

Dimensions	
Diamètre tête	5,2 mm
Longueur	13 mm
Longueur câble	1,2 m
Poids	
<b>sans</b> câble/connecteur	16 g
<b>avec</b> câble/connecteur	24 g

\*mesurée avec CV 18

PRODUKTINFORMATION

PRODUCT INFORMATION

INFORMATIONS DE PRODUIT

## TG H55c

Nackenhügelmikrofon  
Neckworn microphone  
Microphone serre-nuque

beyerdynamic GmbH & Co. KG  
Theresienstr. 8 | 74072 Heilbronn – Germany  
Tel. +49 (0) 7131 / 617 - 0 | Fax +49 (0) 7131 / 617 - 204  
info@beyerdynamic.de | www.beyerdynamic.com

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie unter [www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)  
For further distributors worldwide, please go to [www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)

DEF1/PI TG H55c (03.11) • Änderungen und Irrtümer vorbehalten  
Subject to change without notice • Sous réserve de modifications

